

روش تدریس زبان انگلیسی

مؤلف :

جرمی هابر

مترجم :

نادیا حسن نعیمی

سرشناسه: هارمر، جرمی

عنوان و نام پدید آور: روش تدریس زبان انگلیسی / جرمی هارمر؛ مترجم نادیا حسن نعیمی

مشخصات نشر: چالوس اندیشه سفید، ۱۳۹۵

مشخصات ظاهری: ۲۶۷ ص:، مصور، جدول

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۷۰۵۲-۲۳-۵

وضعیت فهرست نویسی: فیا

یادداشت: عنوان اصلی: ۱۹۹۸, How to teach English

موضوع: زبان انگلیسی - راهنمای آموزشی - خارجیان

موضوع: English language- Study and teaching- Foreign speakers

شناسه افزوده: حسن نعیمی، نادیا، ۱۳۶۷- مترجم

شناسه افزوده: Hasan Naeim Naeim

شناسه افزوده: ویراستار و سال: وپاسفندیاری

رده بندی کنگره: الف ۳۹۵ چ ۸۱۳۹۵/۵۲۳/۱۱۲۸ PE

رده بندی دیویی: ۴۲۸/۲۴

شماره کتابشناسی ملی: ۴۱۱۸۷۵۲

نام کتاب: روش تدریس زبان انگلیسی

ناشر: انتشارات اندیشه سفید

مؤلف: جرمی هارمر

مترجم: نادیا حسن نعیمی

صفحه آرا: علی اصغر اسحاقی

شمارگان: ۵۰۰

نوبت و سال چاپ: اول - ۱۳۹۵

قیمت: ۱۰۰۰۰ تومان

مراکز پخش:

تهران - انقلاب - ۱۲ فروردین - خیابان وحید نظری - پلاک ۱۱۶ - واحد سوم - پخش میعاد

۰۹۱۳۱۹۸۴۳۶۷

چالوس - پاساژ قائم - زبانسرای پویا ۵۲۲۴۶۱۹۶ - ۱۱

فهرست

مقدمه

۱. زبان آموزان

- ۱۰ دلایل یادگیری
- ۱۱ موقعیت های مختلف یادگیری
- ۱۴ تفاوت های زبان آموزان
- ۲۳ اهمیت آتیره ، زبان آموزان
- ۲۴ مسئولیت ، نیری

۲. معلمان

- ۲۸ توصیف معلمان حرفه ای
- ۲۸ جایگاه معلمان در کلاس
- ۳۱ رابطه
- ۳۴ وظایف معلم
- ۳۵ مهارت های معلم
- ۳۷ دانش معلم
- ۴۱ علم یا هنر؟

۳. مدیریت کلاس

- ۴۴ مدیریت کلاس
- ۴۴ معلم در کلاس
- ۴۶ استفاده از صدا
- ۴۷ صحبت با دانش آموزان
- ۴۸ ارائه ی دستور العمل
- ۴۹ میزان صحبت معلم و میزان صحبت دانش آموز
- ۵۰ به کارگیری زبان اول
- ۵۱ مرحله بندی درس
- ۵۲ چیدمان های متفاوت کلاس
- ۵۶ گروه بندی های مختلف دانش آموزان

۴. توصیف یادگیری و تدریس

- ۶۱ کودکان و زبان
- ۶۲ اکتساب و یادگیری

- ۶۳ زمان های مختلف، روش های مختلف
- ۶۸ عناصر یادگیری موفقیت آمیز زبان (ESA)
- ۷۱ توالی های درسی ESA
- ۷۶ ESA و برنامه ریزی

۵. توصیف زبان

- ۷۹ معنا در متن
- ۸۰ اجزای زبان
- ۸۴ شکل ها و معانی
- ۸۶ انواع کلمات
- ۱۰۱ معانی فرضی
- ۱۰۳ روابط بین کلمات
- ۱۰۵ عملکردهای زبان
- ۱۰۶ متن و کلام
- ۱۰۸ متغیرهای زبانی

۶. آموزش نظام زبان

- ۱۱۳ آموزش جنبه های خاص زبان
- ۱۱۵ توضیح معنا
- ۱۱۶ توضیح ساختار زبان
- ۱۱۸ تمرین و تمرین کنترل شده
- ۱۲۱ نمونه های آموزش نظام زبان
- ۱۳۴ اشتباهات، اشتباهات سهوی، خطاها و تلاش توأم با اشتباه
- ۱۳۵ رفع اشکالات دانش آموزان

۷. تدریس خواندن

- ۱۳۹ دلایل خواندن
- ۱۳۹ انواع مختلف خواندن
- ۱۴۰ سطوح خواندن
- ۱۴۱ مهارت های خواندن
- ۱۴۱ اصول خواندن
- ۱۴۳ توالی های خواندن
- ۱۴۹ پیشنهادات بیشتر برای خواندن
- ۱۵۲ تشویق دانش آموزان به خواندن گسترده

۸. تدریس نوشتار

- ۱۵۶ - دلایل تدریس نوشتار
- ۱۵۶ - مسائل نوشتاری
- ۱۵۸ - توالی های نوشتاری
- ۱۶۲ - پیشنهادات بیشتر برای نوشتن
- ۱۶۶ - تصحیح نوشتار
- ۱۶۷ - دستخط

۹. تدریس 'گفتار'

- ۱۷۰ - دلایل تدریس گفتار
- ۱۷۱ - توالی های گفتاری
- ۱۷۶ - بحث و گفتگو
- ۱۷۷ - پیشنهادات بیشتر برای صحبت کردن
- ۱۸۰ - تصحیح گفتار
- ۱۸۱ - آنچه معلمان در حین فعالیت گفتاری انجام می دهند

۱۰. تدریس شنیدار

- ۱۸۴ - دلایل شنیدار
- ۱۸۵ - انواع مختلف شنیدار
- ۱۸۶ - سطوح شنیداری
- ۱۸۶ - مهارت های شنیداری
- ۱۸۷ - اصول شنیداری
- ۱۸۸ - توالی های شنیداری
- ۱۹۵ - پیشنهادات بیشتر برای گوش دادن
- ۱۹۷ - امکانات سمعی و بصری

۱۱. استفاده از کتب درسی

- ۲۰۱ - گزینه هایی برای به کارگیری کتب درسی
- ۲۰۲ - اضافه، تطبیق و جایگزینی
- ۲۰۹ - دلایل موافقت (و مخالفت) با به کارگیری کتاب درسی
- ۲۱۱ - انتخاب کتب درسی

۱۲. آماده سازی طرح درس

- ۲۱۵ - دلایل آماده سازی طرح درس
- ۲۱۵ - طرح اجرایی

- ۲۱۶ ترکیب درس -
- ۲۱۷ سوالات مربوط به طرح درس -
- ۲۱۹ شکل طرح درس -
- ۲۲۲ طراحی توالی دروس -
- ۲۲۴ بعد از درس (و قبل از درس بعدی) -

۱۳. آزمونسازی

- ۲۲۸ دلایل آزمون دانش آموزان -
- ۲۲۹ آزمون های مناسب -
- ۲۳۱ انواع آزمون -
- ۲۳۵ نحوه گذران آزمون -
- ۲۳۷ طراحی آزمون -

۱۴. چه باید کرد اگر ..؟

- ۲۴۲ اگر تمام دانش آموزان در طول مختلف باشند، چه باید کرد؟ -
- ۲۴۴ اگر کلاس خیلی پرجمعیت شد، چه باید کرد؟ -
- ۲۴۵ اگر دانش آموزان همواره از زیر اول هدایت فاده کنند، چه باید کرد؟ -
- ۲۴۶ اگر دانش آموزان تکالیف را انجام نمی دهند، چه باید کرد؟ -
- ۲۴۸ اگر دانش آموزان فاقد روحیه همکاری باشند، چه باید کرد؟ -
- ۲۵۰ اگر دانش آموزان نخواهند صحبت کنند، چه باید کرد؟ -
- ۲۵۱ اگر دانش آموزان قطعه ی صوتی را متوجه نشوند، چه باید کرد؟ -
- ۲۵۳ اگر برخی از دانش آموزان، کارشان را قبل از دیگران تمام کنند، چه باید کرد؟ -

- ۲۵۵ ضمیمه «الف» -
- ۲۶۶ ضمیمه «ب» -

مقدمه:

بیش از دو هزار سال است که افراد، مشغول امر تدریس هستند و برخی از ویژگی های تدریس سنتی، تغییر چندانی نداشته است. با این حال، سایر چیزها تغییر کرده و هنوز هم در حال تغییر است. به همین دلیل، هر بار که فرضیات قدیمی تدریس را بررسی می کنیم، خودمان را در حال پرسیدن و تفسیر مجدد چیزهایی می یابیم که فکر می کردیم ثابت هستند.

شاید تدریس زبان بیش از هر فعالیت دیگر، زمان وقوع آن را منعکس کند. زبان، ابزاری برای برقراری ارتباط است و شاید به همین دلیل به نظر می رسد که تکنیک ها و اصول یادگیری زبان، همگام با جوامع توسعه دهنده ی آن، تغییر و پیشرفت می کنند. تدریس و یادگیری، فعالیت های انسانی بوده و به همان اندازه که مقوله ای زبانشناختی هستند، فعالیت اجتماعی نیز محسوب می شوند. با این وجود، فقط جامعه نیست که تغییر می کند و تکامل می یابد. در دهه های اخیر، شامل تغییرات تکنولوژیکی بی نظیری بوده ایم. اینترنت و سایر فناوری های آموزشی نیز از این امر، مستثنی نبودند. نرم افزارها و سخت افزارهای جدیدی ارائه شده اند که قبلاً حتی تصورشان را هم نداشتیم. این فناوری ها، هیجان انگیز هستند و امکانات فوق العاده ای (مخصوصاً توانایی نوشتن، ویرایش کتاب به صورت الکترونیکی) را برای ما فراهم می کنند. در عین حال، ما باید مراقب نیز باشیم. لذا را به خاطر پیشرفت ها، فناوری ها و تفسیرهای جدید شاکریم، چون ما را به فعالان و می دارند و تبدیل به معلمان بهتری می شویم.

کتاب «روش تدریس زبان انگلیسی» نوشته ی جرمی هاگس، به آن امید ترجمه شده است که بتواند علاقمندان به تدریس زبان را در این امر بسیار مهم یاری رساند. همچنین، معلمانی که دوره های تربیت مدرس موسسات را می گذرانند، می توانند از طریق مطالعه ی کتاب و تماشای دی وی دی همراه کتاب که حاوی فیلم ضبط شده از کلاس های واقعی زبان انگلیسی است، شیوه های تدریس خود را ارتقا ببخشند.